



Studio de musique ancienne de Montréal

Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours Chapel
2012-07-24

Le Studio de musique ancienne de Montréal

Ensemble vocal professionnel dont l'effectif varie d'un concert à l'autre en fonction des œuvres présentées, le Studio de musique ancienne de Montréal a été fondé en 1974 par l'organiste et claveciniste Christopher Jackson qui le dirige encore aujourd'hui, de façon tout aussi inspirée.

Lors de multiples tournées, l'ensemble s'est notamment produit au Mexique, en France et au Luxembourg. Ajoutons à cela plusieurs participations au Festival International de Sarrebourg. Lors de ses fréquents concerts en collaboration avec des ensembles instrumentaux réputés en musique ancienne — notamment le Capriccio Stravagante Renaissance Orchestra de Skip Sempé — le Studio s'est associé à de nombreux artistes de renom, tels Jordi Savall, Ton Koopman, Dame Emma Kirkby, Guillemette Laurens, Suzie LeBlanc et Daniel Taylor. Au fil des ans, l'ensemble a aussi présenté des œuvres de compositeurs contemporains en collaboration avec des formations comme la Société de musique contemporaine du Québec.

Le Studio a produit 14 enregistrements louangés par la critique et le public, dont plusieurs sous étiquette ATMA classique. Le tout dernier disque du Studio de musique de Montréal, *Musica Vaticana*, a été lancé à l'automne 2011.

Praised for its "rich-textured, vibrant sound" and "hypnotic beauty", the Studio de musique ancienne de Montréal has established a reputation as Montréal's finest early music vocal ensemble. Composed of 10 to 13 singers chosen for the remarkable clarity and purity of their voices, the Studio was founded in 1974 by the organist and harpsichordist Christopher Jackson, whose inspired leadership continues to this day.

The Studio has toured Mexico, France, Spain, and Luxembourg and has often appeared at the Festival international de Sarrebourg. It enjoys frequent concert collaborations with many well-known early music instrumental ensembles — including Skip Sempé's Capriccio Stravagante Renaissance Orchestra — and many renowned artists, such as Jordi Savall, Ton Koopman, Dame Emma Kirkby, Guillemette Laurens, Suzie LeBlanc, and Daniel Taylor. The ensemble has also performed works by contemporary composers in collaboration with such ensembles as the Société de musique contemporaine du Québec.

The Studio has made 14 widely acclaimed recordings, several of which are on the ATMA label. *Musica Vaticana* is the ensemble's latest CD.

Nous remercions IAML 2013 pour son soutien à la production des programmes de concert.

Special thanks to IAML 2013 for their support to print our concert programs.

Dum Transisset Sabbatum	John Taverner, ca 1490-1545
O Nata Lux de Lumine	Thomas Tallis, ca 1505-1585
O Clap Your Hands Together	Orlando Gibbons, 1583-1625
Tulerunt Dominum Meum	Nicolas Gombert, ca 1495-ca 1560
Nesciens Mater	Jean Mouton, ca 1459-1522
Ave Maria	Tomás Luis de Victoria, 1548-1611
Peccavi	Giaches de Wert, 1535-1596
Alma Redemptoris Mater	Tomás Luis de Victoria
Après avoir constamment attendu (Psalm 40)	Jan Pieterszoon Sweelinck, 1562-1621
Or soit loué l'Éternel (Psalm 150)	Jan Pieterszoon Sweelinck



Sopranos

Hélène Brunet
Isabelle Huchette
Jana Miller

Ténors

Bernard Cayouette
François-Olivier Jean
Michiel Schrey

Altos

Christian Bouchard
April Babey

Basses

Martin Auclair
Peter Walker

Organiste, claveciniste, chef d'orchestre, directeur artistique, professeur et mentor, **Christopher Jackson** est un véritable pionnier dans la diffusion de la musique ancienne à Montréal et au Canada. Il a fondé le Studio de musique ancienne de Montréal en 1974. Jouissant d'une renommée internationale, Christopher Jackson a été invité à diriger de prestigieux ensembles en France, en Belgique et en Espagne, notamment l'opéra *Orfeo* de Monteverdi lors d'une tournée française en 1998.

Jackson a été doyen de la faculté des Beaux-Arts de l'Université Concordia de 1994 à 2005. En 1999, l'Université Laurentienne (Ontario) lui remettait un doctorat honorifique en reconnaissance de sa contribution au monde de la musique.

Organist, harpsichordist, conductor, artistic director, teacher, and mentor, **Christopher Jackson** is a pioneer of Montreal's fertile early music scene. He founded the world-renowned Studio de musique ancienne de Montréal in 1974. His reputation extends well beyond national borders — Jackson has been invited to conduct several prestigious ensembles in France, Belgium and Spain, and led a tour of Monteverdi's *Orfeo* across France in 1998.

Jackson served as Dean of the Faculty of Fine Arts at Concordia University between 1994 and 2005 and received an honorary doctorate by Laurentian University in 1999 in recognition of his contribution to the world of music.

Addendum:

Please note the following addition to the Studio de musique ancienne de Montréal's vocal ensemble for this evening's performance, a change that was announced after the printing of the programme: **Jean-Sébastien Allaire (tenor)**

Veuillez noter l'ajout d'un chanteur à l'ensemble vocal du Studio de musique ancienne de Montréal ce soir, un changement qui fut annoncé après l'impression du programme : **Jean-Sébastien Allaire (ténor)**



Quatuor Bozzini

Salle Redpath Hall
Université McGill University

2012-07-26

La compositrice **Cassandra Miller** (née en 1976) est la directrice d'Innovations en concert, un organisme sans but lucratif qui présente des concerts de musique expérimentale à Montréal. En 2011, elle a reçu le Prix Jules-Léger de la nouvelle musique de chambre pour son œuvre *Bel Canto*. Elle a étudié la composition avec Christopher Butterfield (Université de Victoria), Richard Ayres et Yannis Kyriakides (Conservatoire royal de La Haye) ainsi qu'avec Michael Finnissy (cours privés en 2012).

Malgré une vie brève, **Claude Vivier** (1948-1983) figure parmi les compositeurs contemporains canadiens les plus importants. *Pulau Dewata* (1981) a été inspiré par son séjour à Bali qui constitua, selon ses mots, « un voyage au fond de moi-même. » Composé « pour ensemble de claviers ou même toute autre formation d'instruments, » l'œuvre existe en plusieurs versions différentes. La version de ce soir pour quatuor à cordes a été arrangée par Michael Oesterle.

Michael Oesterle (né en 1968) a écrit de la musique pour soliste, de la musique de chambre et de la musique pour orchestre pour des ensembles tels que le Nouvel Ensemble moderne (NEM), l'Ensemble intercontemporain (Paris) et l'Orchestre symphonique de Montréal. Il a produit des projets multimédia avec des peintres, des artistes d'installation vidéo et des chorégraphes et collabore fréquemment avec l'artiste d'animation Christopher Hinton. Oesterle est présentement le compositeur en résidence de l'Orchestre symphonique de Victoria (C.-B.).

Composer **Cassandra Miller** (b. 1976) is the artistic director of Innovations en concert, a non-profit organization which presents experimental music concerts in Montreal. In 2011, she received the Jules-Léger Prize for New Chamber Music for her composition *Bel Canto*. Composition teachers included Christopher Butterfield (University of Victoria), Richard Ayres and Yannis Kyriakides (Royal Conservatory of the Hague), and Michael Finnissy (private study 2012).

Despite his short life, **Claude Vivier** (1948-1983) stands as one of Canada's greatest contemporary composers. His works emerge from intensely personal experiences. *Pulau Dewata* (1981) was inspired by his visit to Bali, a journey Vivier described as "above all, one of self-discovery." Composed "pour ensemble de claviers ou même toute autre formation d'instruments," the work exists in several different arrangements. Tonight's string quartet version was arranged by Michael Oesterle.

Michael Oesterle (b. 1968) has written solo, chamber, and orchestral music for Nouvel Ensemble Moderne (NEM), Ensemble Intercontemporain (Paris), and the Orchestre symphonique de Montréal, among others. He has produced multimedia projects with painters, video/installation artists, and choreographers and frequently collaborates with animation artist Christopher Hinton. Oesterle is currently the composer-in-residence with the Victoria (B.C.) Symphony Orchestra.

Warblework (2010)

Cassandra Miller

Pulau Dewata (1977)

Claude Vivier

arr. Michael Oesterle, 2002

Alan Turing: Solace for Irreversible Losses (2012)

Michael Oesterle



Quatuor Bozzini

Clemens Merkel

Mira Benjamin

violon / violin

Stéphanie Bozzini

alto / viola

Isabelle Bozzini

violoncelle / violoncello

Nous remercions IAML 2013 pour son soutien à la production des programmes de concert.

Special thanks to IAML 2013 for their support to print our concert programs.

Depuis sa fondation à Montréal en 1999, le **Quatuor Bozzini** œuvre dans les domaines des musiques nouvelle, contemporaine, expérimentale et classique. Ensemble radicalement contemporain dans un milieu en extrême effervescence, il cultive le sens du risque et emprunte résolument les voies moins fréquentées, rejetant d'emblée les idées reçues. Le Quatuor Bozzini se démarque par un jeu souple et un grand souci du détail; il offre à ses auditeurs des prestations brillantes et rigoureuses dans une atmosphère toujours inspirante. Construisant avec soin un répertoire diversifié qui ne cède jamais à la facilité ou aux modes, il a commandé au fil des ans au-delà de cent trente œuvres et en a créé près de deux cents.

Loué pour son « intense musicalité et son immense sensibilité » (Musicworks, Canada), le Quatuor Bozzini présente annuellement une série de concerts à Montréal, la Série QB, et fait des tournées au Canada, aux États-Unis, en Amérique du Sud et en Europe, invité par d'éminents festivals tels que MärzMusik (Berlin), Ultima (Oslo), Huddersfield (Angleterre), Klangspuren (Autriche), Présences (France) et November Music (Pays-Bas). Attentif au développement de sa discipline, le quatuor soutient également les artistes de la relève avec son « laboratoire » musical, le Composer's Kitchen. Il enregistre des disques sous sa propre étiquette, la collection qb, et on peut aussi l'entendre régulièrement sur les ondes de radios européennes et canadiennes.

Since 1999, the **Bozzini Quartet** has been an original voice in new, contemporary, experimental and classical music. Their skew is radically contemporary, propelling the hyper-creative Montreal scene, and beyond. Not content to parlay received wisdom, the quartet cultivates an ethos of risk-taking, and boldly venture off the beaten track. With rigorous qualitative criteria, they have nurtured a vastly diverse repertoire, unbiased by the currents of fashion. This has led to over a hundred and thirty commissioned pieces, as well as close to two hundred other premiered works. A Bozzini Quartet concert is an art happening, with meticulous and sensuous attention to detail.

The Bozzini Quartet produces and presents its annual concert series in Montreal, the QB Series. The group also tours extensively, bringing its “intense musicality and immense sensitivity” (Musicworks, Canada), to audiences across Canada, the US, South America and Europe. Notable festivals include MärzMusik (Berlin), Ultima (Oslo), Huddersfield (UK), Klangspuren (Austria), Présences (France), and November Music (Netherlands). To ensure continual development in their art, the quartet’s annual musical laboratory, the Composer’s Kitchen, works to mentor and support new generations of composers. The Bozzini Quartet records under its own label, the collection qb, and can be heard regularly on European and Canadian radio.